

ENGLISH FOR CONTINUING EDUCATION

# 成人高等教育 通用教材 参考与辅导

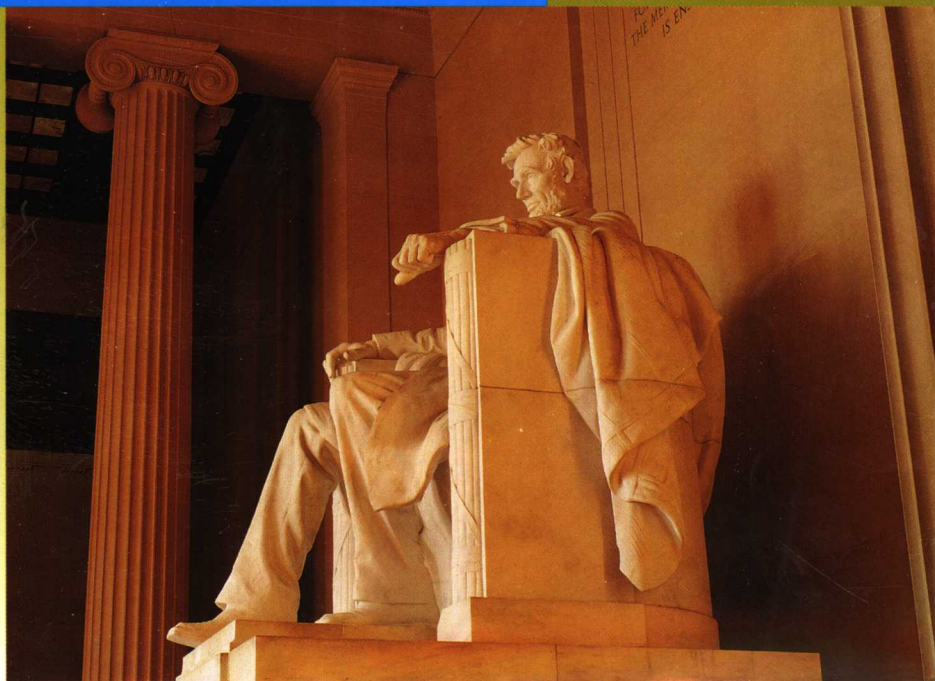
## 英语

(全新版)

第三、四册

主编 李庄前

復旦大學出版社



成人高等教育通用教材参考与辅导

# 英 语

(全新版)

第三、四册

主编 李庄前  
编者 羊凯江 周 静 郎丽璇  
薛建华 孙立良

復旦大學出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

成人高等教育通用教材参考与辅导——英语·第三、四册(全新版)/  
李庄前主编. —上海:复旦大学出版社,2005.11  
ISBN 7-309-04775-3

I. 成… II. 李… III. 英语-成人教育:高等教育-教学参考资料  
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 113873 号

## 成人高等教育通用教材参考与辅导

英语 第三、四册(全新版)

主编 李庄前

---

出版发行 复旦大学出版社 上海市国权路 579 号 邮编 200433  
86-21-65642857(门市零售)  
86-21-65118853(团体订购) 86-21-65109143(外埠邮购)  
fupnet@fudanpress.com <http://www.fudanpress.com>

---

责任编辑 计美娟

总编辑 高若海

出品人 贺圣遂

---

印刷 常熟市华顺印刷有限公司  
开本 787×960 1/16  
印张 21  
字数 423 千  
版次 2005 年 11 月第一版第一次印刷  
印数 1—5 100

---

书号 ISBN 7-309-04775-3/H·934  
定 价 27.00 元

---

如有印装质量问题,请向复旦大学出版社发行部调换。

版权所有 侵权必究

# 前 言

由黄关福担任总主编的全新版《成人高等教育通用教材——英语》(1—4册)是供成人高等教育非英语专业使用的基础英语教材。本教学参考书是该教材3—4册的配套用书。

全书包含上述教材第三册和第四册A、B课文的全部内容,每课由四部分组成:重点单词与短语、语言点详解、参考答案以及课文和对话参考译文。本书列出的重点单词与短语以成人高等教育教学大纲和考试大纲为依据,兼顾词语的实用性和使用频率,基于Text A筛选而成。第三册重点单词285个,短语103个;第四册重点单词314个,短语99个。这些都是学生学习时必须首先掌握的最常用词汇。为便于学生记忆,重点单词与短语给出了注音、词性及汉语释义。由于教材课文选材多样、长短不同,因此本参考书每课的重点词汇量不尽相同。本书的语言点详解侧重于Text A中重点单词与短语的用法,以英汉双解的形式,既给出有关词汇在课文中的用法,也对其他常用用法作适当扩展,并配以例句,对部分词语的用法特点及注意事项加以说明。Text B是教材的选学内容,本书中主要提示最常用的词语用法及部分难句。习题参考答案以及课文和对话参考译文旨在方便教师备课,同时也可供学生自学时参考使用。

本书由复旦大学继续教育学院承担一线英语教学工作的教师编写。主编李庄前,参与编写的教师有羊凯江、周静、郎丽璇、薛建华、孙立良。本书在编写过程中承蒙黄关福教授拨冗审阅并提供宝贵意见,同时得到了许多老师的关心和帮助,在此表示衷心感谢。

由于编者水平和经验有限,不妥之处在所难免,欢迎广大师生批评指正。

编 者  
2005年9月

Book  
Three & Four

## 内容提要

本书为《成人高等教育通用教材——英语》(全新版)第三、四册教材的教学配套书。

全书涉及上述教材第三、四册 24 篇 AB 课文与练习的全部内容。每课由四大部分组成：重点单词与短语、语言点详解、参考答案以及课文与对话的参考译文。

本书由复旦大学继续教育学院执教多年的教师编写，融入了他们丰富的实践经验与心血，因而具有较高的参考价值，是广大成教师生难得的必备用书。

Book  
Three & Four

# CONTENTS

## Book Three

### Lesson One

Text A

Private Space

Key Words and Expressions

Language Points

Keys to Exercises

Translation of the Text and Dialogues

Text B

Psychological Space

Language Points

Key to Exercises

Translation of the Text

2

2

2

3

8

10

12

12

13

13

### Lesson Two

Text A

Time Across Cultures

Key Words and Expressions

Language Points

Keys to Exercises

Translation of the Text and Dialogues

Text B

A Cultural Difference: Being on Time

Language Points

Translation of the Text

14

14

14

15

19

21

23

23

24

### Lesson Three

Text A

Hard Life for Millionaires

Key Words and Expressions

Language Points

Keys to Exercises

26

26

27

32

	Translation of the Text and Dialogues	34
Text B	Everybody Can Do Something	35
	Language Points	35
	Key to Exercises	37
	Translation of the Text	37

**Lesson Four**

	Fashion and status	39
	Key Words and Expressions	39
	Language Points	40
	Keys to Exercises	45
	Translation of the Text and Dialogues	47
Text B	The Language of Clothes	49
	Language Points	49
	Key to Exercises	50
	Translation of the Text	50

**Lesson Five**

	How to Heal a Friendship	51
	Key Words and Expressions	51
	Language Points	52
	Keys to Exercises	57
	Translation of the Text and Dialogues	59
Text B	Mystery of the White Gardenia	61
	Language Points	61
	Translation of the Text	63

**Lesson Six**

	Culture Shock	65
	Key Words and Expressions	65
	Language Points	66
	Keys to Exercises	71
	Translation of the Text and Dialogues	73
Text B	A New Attitude to Gratitude	75
	Language Points	75

**Keys to Revision Examination (Lessons One~Six)**

**79**

**Lesson Seven**

Text A

The Risks of Investment

80

Key Words and Expressions

80

Language Points

81

Keys to Exercises

87

Translation of the Text and Dialogues

89

Text B

The Psychology of Money

91

Language Points

91

Key to Exercises

92

Translation of the Text

92

**Lesson Eight**

Text A

Making the Grade

**94**

94

Key Words and Expressions

94

Language Points

95

Keys to Exercises

100

Translation of the Text and Dialogues

102

Text B

How to Read Faster

104

Language Points

104

Translation of the Text

105

**Lesson Nine**

Text A

Why People Change Careers

**107**

107

Key Words and Expressions

107

Language Points

108

Keys to Exercises

113

Translation of the Text and Dialogues

115

Text B

Choosing a Career

117

Language Points

117

Translation of the Text

119



## Lesson Ten

Text A	Paging Dr. Carson	120
	Key Words and Expressions	120
	Language Points	121
	Keys to Exercises	125
	Translation of the Text and Dialogues	127
Text B	Three Days to See	129
	Language Points	129
	Translation of the Text	131

## Lesson Eleven

Text A	Measuring the Costs of Our Decisions	132
	Key Words and Expressions	132
	Language Points	133
	Keys to Exercises	136
	Translation of the Text and Dialogues	138
Text B	Costs of Work, Study, or Play	140
	Language Points	140
	Translation of the Text	142

## Lesson Twelve

Text A	Verne's Vision of the 20th Century	144
	Key Words and Expressions	144
	Language Points	145
	Keys to Exercises	149
	Translation of the Text and Dialogues	152
Text B	The Information Age	153
	Language Points	153
	Translation of the Text	154

## Keys to Revision Examination (Lessons Seven~Twelve) 156

Text A	Choosing a Career	157
	Language Points	157
	Translation of the Text	159

# Book Four

## Lesson One

Text A	The College Experience	160
	Key Words and Expressions	160
	Language Points	161
	Keys to Exercises	165
	Translation of the Text and Dialogues	167
Text B	The Pleasure of Learning	168
	Language Points	168
	Translation of the Text	170

## Lesson Two

Text A	Meeting Strangers on the Internet	172
	Key Words and Expressions	172
	Language Points	173
	Keys to Exercises	177
	Translation of the Text and Dialogues	179
Text B	DotComGuy Surviving Nicely	181
	Language Points	181
	Translation of the Text	183

## Lesson Three

Text A	IQ and EQ	185
	Key Words and Expressions	185
	Language Points	186
	Keys to Exercises	189
	Translation of the Text and Dialogues	192
Text B	Nature or Nurture	194
	Language Points	194
	Key to Exercises	196
	Translation of the Text	196

**Lesson Four****198**

Text A	A Walk in the Woods	198
	Key Words and Expressions	198
	Language Points	199
	Keys to Exercises	203
	Translation of the Text and Dialogues	206
Text B	Global Warming	208
	Language Points	208
	Key to Exercises	209
	Translation of the Text	210

**Lesson Five****212**

Text A	What Makes for Success	212
	Key Words and Expressions	212
	Language Points	213
	Keys to Exercises	218
	Translation of the Text and Dialogues	220
Text B	Stresses of Being a Celebrity	223
	Language Points	223
	Translation of the Text	224

**Lesson Six****226**

Text A	I Wish They'd Do It Right	226
	Key Words and Expressions	226
	Language Points	227
	Keys to Exercises	232
	Translation of the Text and Dialogues	234
Text B	To Be a Foreign Wife for a Farmer	236
	Language Points	236
	Translation of the Text	237

**Keys to Revision Examination (Lessons One~six)****239**

## Lesson Seven

Text A	Why We Must Control Population Growth	241
	Key Words and Expressions	241
	Language Points	242
	Keys to Exercises	248
	Translation of the Text and Dialogues	250
Text B	Population Growth	252
	Language Points	252
	Translation of the Text	254

## Lesson Eight

Text A	Traditional Chinese Weddings	256
	Key Words and Expressions	256
	Language Points	257
	Keys to Exercises	262
	Translation of the Text and Dialogues	264
Text B	The American Way: Marriage	266
	Language Points	266
	Translation of the Text	267

## Lesson Nine

Text A	A Fish Out of Water	269
	Key Words and Expressions	269
	Language Points	270
	Keys to Exercises	274
	Translation of the Text and Dialogues	276
Text B	Ethnocentrism	278
	Language Points	278
	Translation of the Text	279

## Lesson Ten

Text A	Proving Your Point	282
	Key Words and Expressions	282
	Language Points	283

Text B

Keys to Exercises	287
Translation of the Text and Dialogues	289
What Is Art?	291
Language Points	291
Translation of the Text	292

### Lesson Eleven

Text A

The Secret of True Happiness	293
Key Words and Expressions	293
Language Points	294
Keys to Exercises	298
Translation of the Text and Dialogues	299

Text B

Attitude Is Everything	302
Language Points	302
Translation of the Text	304

### Lesson Twelve

Text A

The Joy of SOHO: Making a Life While Making a Living	306
Key Words and Expressions	306
Language Points	307
Keys to Exercises	312
Translation of the Text and Dialogues	314

Text B

Job Hunting	316
Language Points	316
Translation of the Text	318

### Keys to Revision Examination (Lessons Seven~Twelve) 321

*Book*

*Three*

# Lesson One

## Text A

## Private Space

### Key Words and Expressions

#### 1. Words

private /'praɪvɪt/ <i>a.</i>	私人的, 个人的; 秘密的, 私下的
view /vju:/ <i>vt.</i>	考虑, 认为
<i>n.</i>	看法, 见解; 观察, 视域
document /'dɒkjʊmənt/ <i>vt.</i>	用文件 (或文献) 等证明, 记载
<i>n.</i>	公文, 文件, 证件
occupation /,ɒkjʊ'peɪʃən/ <i>n.</i>	占领, 占据; 工作, 职业从事的活动, 消遣
associate /ə'səʊʃieɪt/ <i>vt.</i>	把……联系在一起; 使联合, 结合
shortage /'ʃɔ:tɪdʒ/ <i>n.</i>	不足, 缺少
acute /ə'kju:t/ <i>a.</i>	严重的, 激烈的; 敏锐的; (疾病) 急性的
relief /rɪ'li:f/ <i>n.</i>	轻松, 宽慰; (痛苦等) 缓解, 减轻, 解除
authority /ɔ:'θɔ:ri:tɪ/ <i>n.</i>	[pl.] 官方, 当局; 当权者, 权威, 专家
intact /ɪn'tækt/ <i>a.</i>	完整无缺的, 未受损伤的
facility /fə'sɪlɪtɪ/ <i>n.</i>	[pl.] 设备, 设施; 便利, 容易, 方便
addition /ə'dɪʃn/ <i>n.</i>	加, 加法; 增加的人 (或物)
preserve /prɪ'zɜ:v/ <i>vt.</i>	保护, 维持; 保存, 保藏
integrity /ɪn'tegərɪtɪ/ <i>n.</i>	完整, 完全, 完善; 正直, 诚实, 诚恳
boundary /'baʊndəri/ <i>n.</i>	分界线, 边界, 界限
involve /ɪn'vɒlv/ <i>vt.</i>	包含, 含有; 使卷入, 使参与; 牵涉
comment /'kɒment/ <i>n.</i>	意见, 评论
<i>vt.</i>	评论
retreat /rɪ'tri:t/ <i>vi.</i>	撤退, 退却
<i>n.</i>	退却, 撤退; 隐退处
enclose /ɪn'kləʊz/ <i>vt.</i>	围住, 包住; 把……装入信封, 附入
transmit /trænz'mɪt/ <i>vt.</i>	播送, 发射; 传送, 传染
substantial /səb'stænʃəəl/ <i>a.</i>	可观的, 大量的; 实质的, 真实的
indistinct /,ɪndɪ'stɪŋkt/ <i>a.</i>	不清楚的, 模糊的
grasp /grɑ:sp/ <i>vt./n.</i>	抓紧, 抓牢; 理解, 领会
friction /'frɪkʃən/ <i>n.</i>	不和, 抵触; 摩擦 (力)

expose /iks'pəuz/ vt.

暴露, 显露; (to) 使处于……影响之下

## 2. Phrases and Expressions

be associated with

与……相联系

in addition

另外, 加之

take something seriously

认真对待某事

count on

依靠, 指望

comment on

评论, 发表意见

call in

召来, 请来

all over the world

世界各地

on the other hand

另一方面

leave out

遗漏, 排除; 不理睬, 忽视

## Language Points

### 1. private a.

(1) belonging to or for the use of one particular person or group only; personal 私人的, 个人的

—It's not allowed to open a private letter without permission. 未经允许不能打开私人信件。

(2) not to be revealed to others; secret 秘密的, 私下的

—He is not going to tell you about it; it's private. 他没打算把此事告诉你, 这是保密的。

### 2. view

(1) vt. consider sth. in the mind 考虑, 认为

—How does he view his chances of success? 他认为他获得成功有多大把握?

(2) n. personal opinion or attitude; field of vision 看法, 见解; 观察, 视域

—What are the general manager's views on my resignation? 总经理对我的辞职有什么看法?

—He was soon lost from view among the crowd in the street. 他很快在街上的人群中消失了。

#### 区别 view 与 opinion

均表示“见解, 看法”。view 表示受个人倾向或感情影响而形成的观点或看法; opinion 指根据事实慎重考虑后得出的结论, 如

—With every word you utter, you state your world view. 你说的每一句话都阐明了你的世界观。

—His behaviors confirm my opinion that he is not happy here. 他的行为证实了我

Lesson One



的看法：他在这儿并不快乐。

### 3. document

(1) *vt.* prove or support sth. with documents 用文件（或文献）等证明，记载

—Could you document your claims? 你能为你的要求提供文件证明吗？

—The film tried to document the development of railways. 该影片试图纪实地反映铁路的发展过程。

(2) *n.* paper, form, book, etc. giving information about sth. 公文，文件；证件

—The secret government documents were stolen. 政府的机密文件被窃了

—She was issued with travel documents. 给她签发了旅游证件。

### 4. occupation *n.*

(1) state of being occupied 占领，占据

—He was born in France during German occupation. 他在德国占领期间生于法国。

(2) activity that occupies a person's time; pastime (人)从事的活动；消遣

—The residents here have few occupations during the long winter. 这里的居民在漫长的冬季从事的活动很少。

—Reading is a profitable occupation for our moments of leisure. 闲暇读书是一种有益的消遣。

(3) job, employment 工作，职业

—He carries on several occupations at a time to support his family. 为了养家，他同时做几份工作。

#### 区别 **occupation; profession; career; vocation**

均表示“职业，工作”。occupation表示人们日常所做的工作，与job或work同义，但较为正式；profession指受过专门训练或良好教育的职业，如医生、律师等；career一般指某人一生中所从事的事业；vocation指那些帮助别人的工作，如教书、护理等，常含有社会或宗教的使命感，如

—He engages in a productive occupation. 他从事一种生产性的职业。

—After graduation I decided on law as my ultimate profession. 大学毕业后我选定法律作为我的最终职业。

—His political careers began 50 years ago. 他的政治生涯始于50年前。

—Nursing is a vocation as well as a profession. 护理工作既是职业，也是救死扶伤的责任。

### 5. associate *vt.*

(1) join in a relationship based on friendship, business, or a shared purpose 使联合，结合，使有联系

—They were closely associated with each other during the school. 在中学期间，

Book

Three